

**ANNEX I**  
**KARATTERISTIĊI TAL-PRODOTT FIL-QOSOR**

## 1. ISEM TAL-PRODOTT MEDIĊINALI VETERINARJU

Purevax Rabies suspensjoni għall-injezzjoni.

## 2. KOMPOŻIZZJONI KWALITATTIVA U KWANTITATTIVA

Kull doża ta' ml fiha:

### Sustanza Attiva:

Virus rikombinat tar-Rabies canarypox (vCP65)

$\geq 10^{6.8}$  FAID\*<sub>50</sub>

\*Doża infettiva b'determinazzjoni florexenti 50 %

### Sustanzi mhux attivi:

Kompożizzjoni kwalitattiva tal-ingredjenti u kostitwenti oħra
Potassium chloride
Sodium chloride
Potassium dihydrogen phosphate
Disodium phosphate dihydrate
Magnesium chloride hexahydrate
Calcium chloride dihydrate
Ilma għall-injezzjonijiet

Suspensjoni omoġenja minn roża ċara sa safra ċara

## 3. TAGHRIF KLINIKU

### 3.1 Speċi li fuqhom ser jintuża l-prodott

Qtates.

### 3.2 Indikazzjonijiet għal użu tal-prodott li jispeċifikaw l-ispeċi li fuqhom se jintuża l-prodott.

Immunizzazzjoni attiva ta' qtates ta' 12-il ġimgħa u ikbar biex tipprevjeni mwiet kawżati minn l-infezzjoni tar-rabies.

Bidu tal-immunità: 4 ġimgħat wara l-ewwel kors ta' vaċċinazzjoni.

Tul tal-immunità wara l-ewwel vaċċinazzjoni: sena.

Tul tal-immunità wara r-ripetizzjoni tal-vaċċin: 3 snin.

### 3.3 Kontraindikazzjonijiet

Xejn.

### 3.4 Twissijiet speċjali

Laqqam annimali f'saħħithom biss.

### 3.5 Prekawzjonijiet speċjali għall-użu

Prekawzjonijiet speċjali għall-użu sigur fl-ispeċi li fuqhom ser jintuża l-prodott:  
Mhux applikabbli.

Prekawzjonijiet speċjali li għandhom jittiehdu mill-persuna li tamministra l-prodott mediċinali veterinarju lill-animali:

Huwa magħruf li r-rikombinati tal-Canarypox huma siguri għall-bnedmin. Jistgħu jiġu osservati b'mod tranżitorju xi effetti mhux mixtieqa ħfief lokali u/jew sistematiċi li għandhom x'jaqsmu mal-injezzjoni innifisha.

F'każ li tinjetta lilek innifsek b'mod aċċidentali, fittex parir mediku mal-ewwel u qis li turi l-fuljett ta' tagħrif jew it-tikketta lit-tabib.

Prekawzjonijiet speċjali għall-protezzjoni tal-ambjent:  
Mhux applikabbli.

### 3.6 Effetti mhux mixtieqa

Qtates:

Rari ħafna (<1 animal / 10,000 animal ittrattati, inkluż rapporti iżolati):	Apatija <sup>1-2</sup> , anoressija ħafifa <sup>2</sup> , żieda fit-temperatura tal-ġisem <sup>2-3</sup> Reazzjonijiet fis-sit tal-injezzjoni (uġiġħ, nefha, sħana u eritema) <sup>4</sup> Reazzjoni ta' sensitività eċċessiva <sup>5</sup>
--	---

<sup>1</sup> Ħafifa,

<sup>2</sup>Normalment idumu jum wieħed jew jumejn. Il-biċċa l-kbira ta' dawn ir-reazzjonijiet ġew innutati matul il-jumejn wara l-injezzjoni tal-vaċċin.

<sup>3</sup>il fuq minn 39.5 °C

<sup>4</sup>Uġiġħ mal-mess, nefha limitata li tista' ssir bl-għoqod, li normalment tisparixxi fi żmien ġimġha jew l-aktar ġimagħtejn.

<sup>5</sup>Li tista' teħtieġ trattament sintomatiku xieraq

Ir-rappurtar ta' effetti mhux mixtieqa huwa importanti. Dan jippermetti monitoraġġ kontinwu tas-sigurtà ta' prodott mediċinali veterinarju. Ir-rapporti għandhom jintbagħtu, preferibbilment permezz ta' veterinarju, jew lid-detentur tal-awtorizzazzjoni għat-tqegħid fis-suq jew ir-rappreżentant lokali tiegħu jew lill-awtorità nazzjonali kompetenti permezz tas-sistema ta' rappurtar nazzjonali. Ara wkoll sezzjoni "Dettalji ta' kuntatt" tal-fuljett ta' tagħrif.

### 3.7 Użu fit-tqala, fit-treddiġ u fi żmien il-bidien

Is-sigurtà tal-prodott mediċinali veterinarju ma gietx stabbilita waqt it-tqala u t-treddiġ.

### 3.8 Interazzjoni ma' prodotti mediċinali ohra jew forom ohra ta' interazzjoni

Hemm informazzjoni dwar l-effikaċja li turi li dan il-vaċċin jista' jiġi amministrat mill-inqas 14-il jum qabel jew wara l-amministrazzjoni ta' vaċċini tal-Boehringer Ingelheim mingħajr aġġuvant kontra l-lukimja fil-qtates.

Hemm informazzjoni dwar is-sigurtà u l-effikaċja li turi li dan il-vaċċin jista' jiġi mħallat u amministrat ma' vaċċini tal-Boehringer Ingelheim mingħajr aġġuvanti li fihom diversi tahlit ta' komponenti ta' rinotrakeite virali fil-qtates, kalċivirosi, panlewkopenja u klamidjosi.

### **3.9 Metodi ta' amministrazzjoni u dożagġ**

Użu għal taħt il-ġilda.

Applika proċeduri aseptiċi tas-soltu.

Amministra doża waħda skont din l-iskema ta' tilqim li ġejja:

<u>L-ewwel vaċċinazzjoni:</u>	injezzjoni waħda minn età ta' 12-il ġimġha
<u>Ripetizzjoni tal-vaċċin:</u>	sena wara l-ewwel vaċċinazzjoni, u mbagħad f'intervalli ta' mhux aktar minn 3 snin.

Vjaġġar lejn pajjiżi li jeħtieġu eżami sjeroloġiku tar-rabbja: l-esperjenza wriet li xi annimali li ħadu t-tilqima, waqt li huma protetti, ma jurux it-titlu tal-antikorp 0.5 IU/ml meħtieġa minn xi pajjiżi. Il-veterinarji jistgħu jikkunsidraw żewġ vaċċini. L-aħjar żmien biex jittiehed id-demm huwa madwar 28 ġurnata wara t-tilqim.

### **3.10 Sintomi ta' doża eċċessiva (u fejn applikabbli, proċeduri ta' emerġenza u antidoti)**

L-ebda avvenimenti mhux mixtieqa hliet dawk ġa msemmija f'sezzjoni 3.6 ma ġew osservati wara li ġew amministrati 10 doži. L-effetti jistgħu jidmumu iżjed.

### **3.11 Restrizzjonijiet speċjali għall-użu u kundizzjonijiet speċjali għall-użu, inklużi restrizzjonijiet dwar l-użu ta' prodotti mediċinali veterinarji antimikrobiċi u antiparassitiċi sabiex jiġi limitat ir-riskju ta' żvilupp ta' reżistenza**

Għal dan il-prodott huwa meħtieġ il-ħruġ tal-lot mill-awtorità uffiċjali tal-kontroll.

### **3.12 Perjodi ta' tiżmim**

Mhux applikabbli.

## **4. INFORMAZZJONI IMMUNOLOĠIKA**

### **4.1 Kodiċi ATC veterinarja: QI06AD08**

L-istrejn li jinsab fil-vaċċin vCP65 huwa virus rikombinat tal-Canarypox li jesprimi l-gene glycoproteina G tal-virus tar-Rabies. Wara t-tilqima, il-virus jesprimi l-proteina protettiva, iżda ma jirreplikax ruħu fil-qattus. B'konsegwenza, il-vaċċin jistimola immunità attiva kontra l-virus tar-rabies fil-qattus.

## **5. TAGHRIF FARMAĊEWTIKU**

### **5.1 Inkompatibiltajiet maġġuri**

Thallatx ma' ebda prodott mediċinali veterinarju ieħor hliet dawk imsemmija fis-sezzjoni 3.8.

### **5.2 Żmien kemm idum tajjeb il-prodott mediċinali**

Żmien kemm idum tajjeb il-prodott mediċinali veterinarju kif ippakkjat għall-bejgħ: 18-il xahar. Żmien kemm idum tajjeb wara li jkun infetħ l-ippakkjar li jmiss mal-prodott: uża immedjatament.

### **5.3 Tagħrif speċjali dwar kif għandu jinħażen**

Ahżen u ttrasporta go frigg (2 °C - 8 °C).

Tagħmlux fil-friża.  
Ipproteġi mid-dawl.

#### **5.4 In-natura u l-għamla tal-ippakkjar li jmiss mal-prodott**

Kunjett tal-ħġieġ ta' Tip I ta' ml (doża) b'tapp tal-butyl elastomer u ssiġillat b'għatu tal-aluminju.  
Kaxxa tal-kartun ta' 2 x ml,  
Kaxxa tal-plastik ta' 10 x ml jew 50 x ml.

Mhux id-daqsijiet kollha tal-pakkett jistgħu qegħdin fis-suq.

#### **5.5 Prekawzjonijiet speċjali għar-rimi tal-prodotti mediċinali veterinarji mhux użati jew materjal ieħor għar-rimi li huwa derivat minn dawn il-prodotti**

Il-mediċini m'għandhomx jiġu mormija mal-ilma maħmuġ jew mal-iskart domestiku.

Uża skemi ta' teħid lura għar-rimi ta' kwalunkwe prodott mediċinali veterinarju li ma giex użat jew materjal għar-rimi li huwa derivat minnu skont kif jitolbu r-regolamenti tal-pajjiż u skont kwalunkwe sistema nazzjonali tal-gbir applikabbli għall-prodott mediċinali veterinarju kkonċernat.

### **6. ISEM TAD-DETENTUR TAL-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ**

Boehringer Ingelheim Vetmedica GmbH

### **7. NUMRU(I) TAL-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ**

EU/2/10/117/001-003

### **8. DATA TAL-EWWEL AWTORIZZAZZJONI**

Data tal-ewwel awtorizzazzjoni: 18/02/2011

### **9. DATA TAL-AHHAR REVIŻJONI TAL-KARATTERISTIĊI TAL-PRODOTT FIL-QOOSR**

{XX/SSSS}

### **10. KLASSIFIKAZZJONI TAL-PRODOTTI MEDIĊINALI VETERINARJI**

Prodott mediċinali veterinarju li jingħata bir-riċetta.

Informazzjoni dettaljata dwar dan il-prodott mediċinali veterinarju hija disponibbli fid-*'Database'* tal-Prodotti tal-Unjoni. (<https://medicines.health.europa.eu/veterinary>).

**ANNEX II**

**KONDIZZJONIJIET U HTIĠIJIET OHRA TAL-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID  
FIS-SUQ**

Xejn

**ANNEX III**

**TIKKETTA U L-FULJETT TA' TAGHRIF**

**A. TIKKETTA**



**TAGHRIF LI GHANDU JIDHER FUQ IL-PAKKETT TA' BARRA**

**Kaxxa tal-plastik ta' 10 kunjetti ta' suspensjoni għall-injezzjoni**  
**Kaxxa tal-plastik ta' 50 kunjett ta' suspensjoni għall-injezzjoni**  
**Kaxxa tal-kartun ta' 2 kunjetti ta' suspensjoni għall-injezzjoni**

**1. ISEM TAL-PRODOTT MEDIĊINALI VETERINARJU**

Purevax Rabies suspensjoni għall-injezzjoni

**2. DIKJARAZZJONI TAS-SUSTANZA ATTIVA U SUSTANZI OHRA**

Kull doża ( ml) fiha:

Virus rikombinat tar-Rabies canarypox (vCP65)

$\geq 10^{6.8}$  FAID<sub>50</sub>

**3. DAQS TAL-PAKKETT**

10 x 1 ml

50 x 1 ml

2 x 1 ml

**4. SPEĊI GĦAL XIEX HUWA INDIKAT IL-PRODOTT**

Qtates.

**5. INDIKAZZJONIJIET**

**6. MODI TA' AMMINISTRAZZJONI**

Użu għal taħt il-ġilda.

**7. ŻMIEN TA' TIŻMIM**

**8. DATA TA' SKADENZA**

Exp. {jj/xx/ssss}

Ladarba jinfetaħ uża immedjatament.

**9. PREKAWZJONIJIET SPEĊJALI DWAR KIF GHANDU JINHAŻEN**

Ahżen u ttrasporta go frigg.

Ipproteġi mid-dawl.

Tagħmlux fil-friza.

**10. IL-KLIEM “AQRA L-FULJETT TA’ TAGHRIF QABEL L-UŻU”**

Aqra l-fuljett ta’ tagħrif qabel l-użu.

**11. IL-KLIEM “GHALL-KURA TAL-ANNIMALI BISS”**

Għall-kura tal-annimali biss.

**12. IL-KLIEM “ŻOMM FEJN MA JIDHIRX U MA JINTLAHAQX MIT-TFAL”**

Żomm fejn ma jidhirx u ma jintlaħaqx mit-tfal.

**13. L-ISEM TAD-DETENTUR TAL-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ**

Boehringer Ingelheim Vetmedica GmbH

**14. NUMRI TAL-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ**

EU/2/10/117/001 (10 kunjetti)

EU/2/10/117/002 (50 kunjetti)

EU/2/10/117/003 (2 kunjetti)

**15. NUMRU TAL-LOTT**

Lot {numru}

**TAGHRIF MINIMU LI GHANDU JIDHER FUQ UNITAJIET ŻĠHAR TA' IPPAKKJAR LI  
JMISS MAL-PRODOTT**

**Kunjett**

**1. ISEM TAL-PRODOTT MEDIĊINALI VETERINARJU**

Purevax Rabies



**2. ID-DETTALJI KWANTITATTIVI TAS-SUSTANZI ATTIVI**

Doża waħda

**3. NUMRU TAL-LOTT**

Lot {numru}

**4. DATA TA' SKADENZA**

Exp. {jj/xx/ssss}

## **B. FULJETT TA' TAGHRIF**

## FULJETT TA' TAGHRIF:

### 1. L-isem tal-prodott mediċinali veterinarju

Purevax Rabies suspensjoni għall-injezzjoni

### 2. Kompożizzjoni

Kull doża ta' ml fiha:

#### Sustanza attiva:

Virus rikombinat tal Rabies canarypox (vCP65)

$\geq 10^{6.8}$  FAID\*<sub>50</sub>

\*Doża infettiva b'determinazzjoni florexenti 50 %

Suspensjoni omoġenja roża ċara għal isfar ċar.

### 3. Speċi li għalihom huwa indikat il-prodott

Qtates

### 4. Indikazzjonijiet għall-użu

Immunizzazzjoni attiva ta' qtates ta' 12-il ġimgħa u ikbar biex tipprevjeni mwiet kawżati minn l-infezzjoni tar-rabies.

Bidu tal-immunità: 4 ġimgħat wara l-ewwel kors ta' vaċċinazzjoni.

Tul tal-immunità wara l-ewwel vaċċinazzjoni: sena.

Tul tal-immunità wara r-ripetizzjoni tal-vaċċin: 3 snin.

### 5. Kontraindikazzjonijiet

Xejn

### 6. Twissijiet speċjali

Laqqam annimali f'saħħithom biss.

Prekawzjonijiet speċjali li għandhom jittiehdu mill-persuna li tamministra l-prodott mediċinali veterinarju lill-annimali:

Huwa magħruf li r-rikombinati tal-Canarypox huma siguri għall-bnedmin. Jistgħu jiġu osservati b'mod tranżitorju xi reazzjonijiet avversi ħfief lokali u/jew sistematiċi li għandhom x'jaqsmu mal-injezzjoni nnifisha.

F'każ li tinjetta lilek innifsek b'mod aċċidentali, fittex parir mediku mal-ewwel u qis li turi l-fuljett ta' tagħrif jew it-tikketta lit-tabib.

Tqala u treddiġh:

Is-sigurtà tal-prodott mediċinali veterinarju ma gietx stabbilita waqt it-tqala u t-treddiġh.

Interazzjoni ma' prodotti mediċinali oħra jew forom oħra ta' interazzjoni:

Hemm informazzjoni dwar l-effikaċja li turi li dan il-vaċċin jista' jiġi amministrat mill-inqas 14-il jum qabel jew wara l-amministrazzjoni ta' vaċċini tal-Boehringer Ingelheim mingħajr aġġuvant kontra l-lukimja fil-qtates.

Hemm informazzjoni dwar is-sigurtà u l-effikaċja li turi li dan il-vaċċin jista' jiġi mhallat u amministrat ma' vaċċini tal-Boehringer Ingelheim mingħajr aġġuvanti li fihom diversi tahlit ta' komponenti ta' rinotrakeite virali fil-qtates, kalċivirosi, panlewkopenja u klamidjosi.

Doża eċċessiva:

L-ebda effetti mhux mixtieqa hlief dawk ġa msemmija fis-sezzjoni "Effetti mhux mixtieqa" ma ġew osservati wara li ġew amministrati 10 doži. Ir-reazzjonijiet jistgħu jdumu iżjed.

Inkompatibilitajiet maġġuri:

Thallatx ma' ebda prodott mediċinali veterinarju iehor hlief dawk imsemmija hawn fuq.

## **7. Effetti mhux mixtieqa**

Qtates:

**Rari hafna (<1 animal / 10,000 animal ittrattati, inkluż rapporti iżolati):** Apatija<sup>1-2</sup>, anoressija hafifa<sup>2</sup>, zieda fit-temperatura tal-ġisem<sup>2-3</sup>

Reazzjonijiet fis-sit tal-injezzjoni (uġiġħ, nefha, shana u eritema)<sup>4</sup>

Reazzjoni ta' sensittività eċċessiva<sup>5</sup>

<sup>1</sup> Hafifa,

<sup>2</sup>Normalment idumu jum wieħed jew jumejn. Il-bičċa l-kbira ta' dawn ir-reazzjonijiet ġew innutati matul il-jumejn wara l-injezzjoni tal-vaċċin.

<sup>3</sup>il fuq minn 39.5 °C

<sup>4</sup>Uġiġħ mal-mess, nefha limitata li tista' ssir bl-ġhoqod, li normalment tisparixxi fi żmien ġimgha jew l-aktar ġimagħtejn.

<sup>5</sup>Li tista' teħtieġ trattament sintomatiku xieraq

Ir-rappurtar ta' effetti mhux mixtieqa huwa importanti. Dan jippermetti monitoraġġ kontinwu tas-sigurtà ta' prodott. Jekk tinnota xi effetti serji anke dawk mhux imsemmija f'dan il-fuljett, jew taħseb li l-mediċina ma ħadmitx, jekk jogħġbok ikkuntattja, mal-ewwel, lill-veterinarju tiegħek. Tista' tirrapporta wkoll kwalunkwe effett mhux mixtieq lid-detentur tal-awtorizzazzjoni għat-tqegħid fis-suq jew lir-rappreżentant lokali tad-detentur tal-awtorizzazzjoni għat-tqegħid fis-suq billi tuża d-dettalji ta' kuntatt fit-tmiem ta' dan il-fuljett, jew permezz tas-sistema ta' rapportaġġ nazzjonali: {dettalji tas-sistema nazzjonali}.

## **8. Doża għal kull speċi, mod u metodu ta' amministrazzjoni**

Użu għal taħt il-ġilda

Amministra doża waħda skont din l-iskema ta' tilqim li ġejja:

L-ewwel kors ta' vaċċinazzjoni: injezzjoni waħda minn età ta' 12-il ġimgha

Ripetizzjoni tal-vaċċin: sena wara l-ewwel vaċċinazzjoni, umbagħad f'intervalli ta' mhux aktar minn 3 snin.

Vjaġġar lejn pajjiżi li jeħtieġu eżami sjeroloġiku tar-rabbja: l-esperjenza wriet li xi animali li ħadu t-tilqima, waqt li huma protetti, ma jurux it-titlu tal-antikorp 0.5 IU/ml meħtieġa minn xi pajjiżi. Il-veterinarji jistgħu jikkunsidraw żewġ vaċċini. L-aħjar żmien biex jittieħed id-demm huwa madwar 28 ġurnata wara t-tilqim.

## **9. Parir sabiex tamministra b'mod korrett**

Applika proċeduri asettiċi tas-soltu.

## **10. Perjodi ta' tiżmim**

Mhux applikabbli.

## **11. Prekawzjonijiet speċjali għall-hażna**

Żomm fejn ma jidhirx u ma jintlahaqx mit-tfal.

Aħżen u ttrasporta ġo friġġ (2 °C - 8 °C).

Ipproteġi mid-dawl.

Tagħmlux fil-friza.

Tużax dan il-prodott mediċinali veterinarju wara d-data ta' skadenza murija fuq it-tikketta wara "Exp."

Iż-żmien kemm idum tajjeb wara li jinfetaħ l-ippakkjar li jmiss mal-prodott għall-ewwel darba: uża immedjatament.

## **12. Prekawzjonijiet speċjali għar-rimi**

Il-mediċini m'għandhomx jiġu mormija mal-ilma maħmuġ jew mal-iskart domestiku.

Uża skemi ta' teħid lura għar-rimi ta' kwalunkwe prodott mediċinali veterinarju li ma ġiex użat jew materjal għar-rimi li huwa derivat minnu skont kif jitolbu r-regolamenti tal-pajjiż u skont kwalunkwe sistema nazzjonali tal-ġbir. Dawn il-miżuri għandhom jgħinu sabiex jiproteġu l-ambjent.

## **13. Klassifikazzjoni tal-prodotti mediċinali veterinarji**

Prodott mediċinali veterinarju li jingħata bir-riċetta.

## **14. Numri tal-awtorizzazzjoni għat-tqeghid fis-suq u d-daqsijiet tal-pakkett**

EU/2/10/117/001-003

Daqsijiet tal-pakkett:

Kaxxa tal-plastik ta' 10 kunjetti ta' doża waħda.

Kaxxa tal-plastik ta' 50 kunjetti ta' doża waħda.

Kaxxa tal-kartun ta' 2 kunjetti ta' doża waħda

Mhux id-daqsijiet kollha tal-pakkett jistgħu qegħdin fis-suq.

## **15. Id-data li fiha ġie rivedut l-aħħar il-fuljett ta' tagħrif**

{XX/SSSS}

Informazzjoni dettaljata dwar dan il-prodott mediċinali veterinarju hija disponibbli fid-'*Database*' tal-Prodotti tal-Unjoni (<https://medicines.health.europa.eu/veterinary>).

## 16. Dettalji ta' kuntatt

### Detentur tal-awtorizzazzjoni għat-tqeghid fis-suq:

Boehringer Ingelheim Vetmedica GmbH  
55216 Ingelheim/Rhein  
Il-Ġermanja

### Manifattur responsabbli għall-ħruġ tal-lott:

Boehringer Ingelheim Animal Health France SCS  
Laboratoire Porte des Alpes  
Rue de l'Aviation  
69800 Saint Priest  
Franza

### Rappreżentanti lokali u d-dettalji ta' kuntatt biex jiġu rrapportati effetti mhux mixtieqa:

#### **België/Belgique/Belgien**

Boehringer Ingelheim Animal  
Health Belgium SA  
Avenue Arnaud Fraiteurlaan 15-23,  
1050 Bruxelles/Brussel/Brüssel  
Tél/Tel: + 32 2 773 34 56

#### **Lietuva**

Boehringer Ingelheim RCV GmbH & Co KG  
Lietuvos filialas  
Dr. Boehringer Gasse 5-11  
A-1121 Wien, Austrija  
Tel: +370 5 2595942

#### **Република България**

Boehringer Ingelheim RCV GmbH & Co KG  
Dr. Boehringer Gasse 5-11  
A-1121 Wien, Австрия  
Tel: +359 2 958 79 98

#### **Luxembourg/Luxemburg**

Boehringer Ingelheim Animal Health Belgium SA  
Avenue Arnaud Fraiteurlaan 15-23,  
1050 Bruxelles/Brussel/Brüssel  
Tél/Tel: + 32 2 773 34 56

#### **Česká republika**

Boehringer Ingelheim spol. s r.o.  
Purkyňova 2121/3  
CZ - 110 00, Praha 1  
Tel: +420 234 655 111

#### **Magyarország**

Boehringer Ingelheim RCV GmbH & CoKG  
Magyarországi Fióktelep  
Lechner Ö. Fasor 10.  
H-1095 Budapest  
Tel: +36 1 299 8900

#### **Danmark**

Boehringer Ingelheim Animal Health Nordics  
A/S  
Weidekampsgade 14  
DK-2300 København S  
Tlf: + 45 3915 8888

#### **Malta**

Boehringer Ingelheim Vetmedica GmbH  
D-55216 Ingelheim/Rhein, il-Ġermanja  
Tel: +353 1 291 3985

#### **Deutschland**

Boehringer Ingelheim Vetmedica GmbH  
55216 Ingelheim/Rhein  
Tel: 0800 290 0 270

#### **Nederland**

Boehringer Ingelheim Animal Health  
Netherlands bv  
Basisweg 10  
1043 AP Amsterdam  
Tel: +31 20 799 6950



**Eesti**

Boehringer Ingelheim RCV GmbH & Co KG  
Eesti filiaal  
Dr. Boehringer Gasse 5-11  
A-1121 Wien, Austria  
Tel: +372 612 8000

**Ελλάδα**

Boehringer Ingelheim Vetmedica GmbH  
D-55216 Ingelheim/Rhein, Γερμανία  
Τηλ: +30 2108906300

**España**

Boehringer Ingelheim Animal Health España,  
S.A.U.  
Prat de la Riba, 50  
08174 Sant Cugat del Vallès (Barcelona)  
Tel: +34 93 404 51 00

**France**

Boehringer Ingelheim Animal Health France,  
SCS  
29, avenue Tony Garnier  
69007 Lyon  
Tél : +33 4 72 72 30 00

**Hrvatska**

Boehringer Ingelheim RCV GmbH & Co KG  
Dr. Boehringer Gasse 5-11  
A-1121 Wien, Austrija  
Tel: +385 1 2444 600

**Ireland**

Boehringer Ingelheim Vetmedica GmbH  
D-55216 Ingelheim/Rhein, Germany  
Tel: +353 1 291 3985

**Norge**

Boehringer Ingelheim Animal Health Nordics A/S  
Weidekampsgade 14  
DK-2300 København S  
Tlf: +47 66 85 05 70

**Österreich**

Boehringer Ingelheim RCV GmbH & Co KG  
Dr. Boehringer Gasse 5-11  
A-1121 Wien  
Tel: +43 1 80105-6880

**Polska**

Boehringer Ingelheim Sp. z o.o.  
ul. Józefa Piusa Dziekonskiego 3  
00-728 Warszawa  
Tel.: + 48 22 699 0 699

**Portugal**

Boehringer Ingelheim Animal Health Portugal,  
Unipessoal, Lda.  
Avenida de Pádua, 11  
1800-294 Lisboa  
Tel: +351 21 313 5300

**România**

Boehringer Ingelheim RCV GmbH & Co KG  
Sucursala București  
Dr. Boehringer Gasse 5-11  
A-1121 Wien, Austria  
Tel: +40 21 302 28 00

**Slovenija**

Boehringer Ingelheim RCV GmbH & Co KG  
Podružnica Ljubljana  
Dr. Boehringer Gasse 5-11  
A-1121 Wien, Avstrija  
Tel: +386 1 586 40 00

**Ísland**

Vistor  
Hörgatún 2  
210 Garðabær  
Sími: + 354 535 7000

**Italia**

Boehringer Ingelheim Animal Health  
Italia S.p.A.  
Via Vezza d'Oglio, 3  
20139 Milano  
Tel: +39 02 53551

**Κύπρος**

Boehringer Ingelheim Vetmedica GmbH  
D-55216 Ingelheim/Rhein, Γερμανία  
Τηλ: +30 2108906300

**Latvija**

Boehringer Ingelheim RCV GmbH & Co KG  
Latvijas filiāle  
Dr. Boehringer Gasse 5-11  
A-1121 Wien, Austrija  
Tel: +371 67 240 011

**Slovenská republika**

Boehringer Ingelheim RCV GmbH & Co KG, o.z.  
Dr. Boehringer Gasse 5-11  
A-1121 Wien, Rakúsko  
Tel: +421 2 5810 1211

**Suomi/Finland**

Vetcare Oy  
PL/PB 99  
24101 Salo  
Puh/Tel: + 358 201443360

**Sverige**

Boehringer Ingelheim Animal Health Nordics A/S  
Weidekampsgade 14  
DK-2300 København S  
Tlf: +46 (0)40-23 34 00

**United Kingdom (Northern Ireland)**

Boehringer Ingelheim Vetmedica GmbH  
D-55216 Ingelheim/Rhein, Germany  
Tel: +353 1 291 3985

**17. Taghrif iehor**

Vaccin kontra l-infezzjoni tar-Rabies.

L-Istrejn li jinsab fil-vaccin vCP65 huwa virus rikombinat tal-Canarypox li jesprimi l-gene glycoproteina G tal-virus tar-Rabies. Wara t-tilqima, il-virus jesprimi l-proteina protettiva, iżda ma jirreplikax ruhu fil-qattus. B'konsegwenza, il-vaccin jistimola immunità attiva kontra l-virus tar-rabies fil-qattus.